

تعریف‌های ارسسطویی فرفوریوس از جنس و نوع: مقایسه برداشت ابن سینا و بارنز

* مهدی عظیمی

چکیده

فرفوریوس در ایساگوگه تعریف‌هایی دوری از جنس و نوع به دست می‌دهد و در توجیه کار خود، به پیروی از ارسسطو، بر متضایف‌بودن این دو مفهوم و ضرورت دوری‌بودن تعریف متضایفان تکیه می‌کند. ابن سینا، اما، سخن ارسسطو را به‌گونه‌ای تفسیر می‌کند و در چندین جا از نوشته‌هایش تعریف‌های فرفوریوس را به‌سختی وامی‌زند. این در حالی است که جاناتان بارنز، از بر جسته‌ترین متخصصان فلسفه باستان، گزارش و سنجهشی مغایر با گزارش و سنجهش ابن سینا به دست می‌دهد. جستار فرارو مطالعه‌ای است تطبیقی میان ابن سینا و بارنز که هم رایی‌ها و جدانگری‌های این دو شارح را در این قلمرو ویژه بازمی‌نمایاند و بر می‌سنجد.

کلیدواژه‌ها: جنس، نوع، تعریف متضایفان، فرفوریوس، ابن سینا، بارنز.

مقدمه

ارسطو در جایگاه‌های بحث جنس را چنین تعریف می‌کند:

«جنس» چیزی است که بر چندین چیز که از نگرگاه نوع جداسان‌اند، در مقوله چیستی حمل می‌شود (ارسطو، ۱۳۷۸: ۳۳^{۱۰۲}).

اما در نوشته‌های خود تعریفی به این روشنی از نوع به دست نمی‌دهد. فرفوریوس در

* دانشجوی دکتری فلسفه و کلام اسلامی، دانشگاه تهران، mahdiazimi@ut.ac.ir (این مقاله برگرفته از رساله دکترای نویسنده با عنوان «دگردیسی مدخل فرفوریوس در منطق دوره اسلامی» به راهنمایی دکتر احمد فرامرز قراملکی است).

تاریخ دریافت: ۹۰/۴/۲۲، تاریخ پذیرش: ۹۰/۵/۲۶

۸۶ تعریف‌های ارسطویی فرفوریوس از جنس و نوع: ...

ایساگوگه می‌نویسد که استادان کهن، که بی‌شک ارسطو یکی از آنان است، سه تعریف برای نوع پیش نهاده‌اند:

اکنون آن‌ها نوع را چنین بازمی‌شناسانند: (۱) نوع چیزی است که در زیر جنس جای گرفته است؛ و (۲) چیزی است که جنس در پاسخ به «آن چیست؟» بر آن حمل می‌شود. و نیز چنین: (۳) نوع چیزی است که، در پاسخ به «آن چیست؟» بر چند چیز که در شمار دیگرسان‌اند حمل می‌شود (Barnes, 2003: 5.10-14).

جاناتان بارنز^۱ پس از نقل سه تعریف بالا می‌گوید:

هیچ‌یک از آن‌ها را نمی‌توان در بسیاری از کلمات ارسطو پیدا کرد و من هیچ همتای دقیقی برای (۲) ندیده‌ام (ibid: 98).

بنابراین، همه‌این تعریف‌ها را می‌توان از نوشه‌های ارسطو بیرون کشید؛ اگرچه عیناً در نوشه‌های او نیامده باشند. بارنز در این باره می‌گوید:

هنگامی که ارسطو میان «نوع» و «جنس» جدایی می‌نهد، به‌نظر می‌رسد که «نوع» بیشتر معنایی همخوان با تعریف اسمی (۱) یا (۲) دارد، ولی در برخی از متن‌ها به‌نظر می‌رسد که به الگوی (۳) پایبند است (ibid: 99).

اکنون اگر تعریفی را که ارسطو برای جنس به‌دست داده است با هر یک از تعریف‌های (۱) و (۲) بسنجدیم، به‌روشی خواهیم دید که تعریف‌هایی دوری پیش روی ما نهاده شده است. زیرا تعریف ارسطوی جنس در بردارنده «نوع» است و تعریف‌های (۱) و (۲) در بردارنده «جنس»‌اند. از سوی دیگر تعریف جنس به نوع، و نیز تعریف نوع به جنس، تعریف یک مفهوم به مفهوم دیگری است که در شناختگی و ناشناختگی مساوی و هم‌تراز آن است، و از این‌رو، تعریف به مساوی است. به‌نظر می‌رسد که ارسطو در پاسخ به این دشواری‌ها، با تکیه بر متضایف‌بودن جنس و نوع، خواهد گفت:

ولی ناید فراموش کرد که برخی از چیزها را شاید نتوان به راه دیگر تعریف کرد؛ برای نمونه «دویباره» را بی‌از^۲ «نیمه»، و نیز همه چیزهایی را که در گوهر خویش «در رابطه با چیزهای دیگر» [= نسبتمند = مضاف] خوانده می‌شوند. زیرا برای همه این‌گونه چیزها، «بودن» آن‌ها همان است که به گونه‌ای نسبت‌داشتن با چیزی؛ چنان‌که ناتوانستی است یکی از هم‌نسبت‌ها [= متضایف‌ها] را بی‌از دیگری شناختن و بدین سبب ضروری است که در گزاره تعریف‌یکی از آن‌ها، حد دیگر نیز گنجانیده شده باشد (ارسطو، ۱۳۷۸: ۳۴-۲۶).^۳

و اگر از او بپرسیم که چرا متصایفان به هم (به وسیله هم) شناخته می‌شوند، به نظر می‌رسد که در پاسخ خواهد گفت چون با هم (به همراه هم) شناخته می‌شوند:

اگر کسی یکی از نسبتمندها^a را بهسان معین بشناسد، آن‌گاه آن چیزی که نسبتمند در نسبت با آن گفته می‌شود <یعنی همنسبت^b> را نیز بهسان معین خواهد شناخت. در واقع این امر خودآشکار نیز هست: زیرا اگر کسی بداند که این چیز در اینجا از نسبتمندها است، با توجه به این‌که «بودن» برای نسبتمندها همان است که «به‌گونه‌ای با چیزی نسبت داشتن»، آن‌گاه آن چیزی که با آن چیز به‌گونه‌ای نسبت دارد را نیز خواهد دانست. [...] برای نمونه، اگر کسی بهسان تاشتیگ [=قطعی] بداند که این چیز «دو برابر» است، آن‌گاه آن چیزی که این چیز دو برابر آن است را نیز بی‌درنگ^c به سان تاشتیگ خواهد دانست (همان: ۳۵-۴۸^d).

فرفوریوس در /ایساگوگه، به پیروی از ارسطو، چنین تعریفی از جنس به‌دست می‌دهد:
جنس چیزی است که در پاسخ به «آن چیست؟» بر چند چیز که در نوع دیگر سان‌اند حمل می‌شود (Barnes, 2003: 2.15).

سپس نوع^۷ را چنین تعریف می‌کند:
آنچه در زیر جنس است که بازنموده شد (ibid: 4.5).

روشن است که این تعریف‌ها نیز همانند تعریف‌های ارسطو، اگر آن دو را با هم بنگریم، دوری‌اند و اگر هر یک را به‌نهایی در نگ آوریم، تعریف به‌مساوی‌اند. فرفوریوس خود به این نکته آگاه بوده و در پاسخ به این اشکال مقدار می‌گوید:

اگر در بازنمود جنس‌ها نوع را ذکر کردیم [...] و اکنون می‌گوییم که نوع چیزی است که در زیر جنس است، پس باید دانسته شود که چون جنس^۸ جنس چیزی است و نوع^۹ نوع چیزی است، ضروری است که در شرح هر دو از هر دو بهره گرفته شود (ibid: 4.5-10).

به دیگر سخن، چون جنس^{۱۰} نوع است و نوع^{۱۱} نوع جنس است، میانشان پیوند تضایف برقرار است، و از این‌رو باید هر یک در تعریف دیگری گنجانده شود. آشکارا می‌بینیم که فرفوریوس در توجیه تعریف‌های دوری خود به سخن ارسطو که در بالا یاد کردم تکیه دارد. بارز در توضیح دلیل فرفوریوس می‌نویسد:

دلیل فرفوریوس نیازمند موشکافی است. نخست، او می‌گوید که «جنس^{۱۲} جنس چیزی است و نوع^{۱۳} نوع چیزی است»، اما این برای اثبات تضایف (reciprocity) بسیار ضعیف است.

فرفوریوس باید بگوید، و بی‌شک مظورش همین است، که جنس^۱ جنس^۲ یک نوع است و نوع^۳ نوع^۴ یک جنس است. به دیگر سخن، G جنس^۵ S است اگر و تنها اگر S نوع^۶ G باشد. فرفوریوس، به پیروی از ارسطو، نتیجه می‌گیرد که شرح جنس باید نوع را ذکر کند، و بر عکس (ibid: 96).

ابن سینا در چندین جا از نوشه‌هایش به گزارش و سنجش دلیل فرفوریوس می‌پردازد و آن را به سختی وامی‌زند. از سوی دیگر، بارنر در ترجمه و شرح ایساگوگه، که در ۲۰۰۳ منتشر کرده است، گزارش و سنجشی متفاوت با گزارش و سنجش ابن سینا به دست می‌دهد. من در این جستار به هم‌سنجش و مقایسه برداشت‌ها و نقدهای این دو می‌پردازم. بدین‌سان، جستار فرارو پژوهشی خواهد بود در قلمرو منطق تطبیقی.

۱. ابن سینا

ابن سینا در مدخل منطق الشفاء دشواره تعریف جنس و نوع را چنین بازگو می‌کند:

و از تشکیک‌هایی که در این جا می‌شود کاربرد واژه «نوع» در حد جنس است. زیرا اگر بخواهی نوع را حد بگویی، به‌نظر می‌رسد که گریزی نمی‌باید از این که نام «جنس» را در آن بگنجانی، چنان‌که پس از این برایت آشکار گردانیده خواهد شد، زیرا گفته می‌شود که «نوع همان جای گرفته در زیر جنس است». و هر دو برای آموزنده ناشناخته‌اند، و تعریف ناشناخته به‌وسیله ناشناخته نه تعریف است و نه روشن‌داشت [= بیان]، ولی هر حد یا رسمی روشن‌داشت است (ابن سینا، ۱۴۲۸ الف: ۵۱).

به‌نظر می‌رسد که ابن سینا در صورت‌بندی این دشواره گونه‌ای برهان خلف را در ذهن داشته است:^۹

۱. (چنان‌که فرفوریوس می‌گوید) تعریف جنس به‌وسیله نوع، و به‌عکس، تعریف است. فرض اصلی
۲. جنس و نوع هم‌ترازند و، از این‌رو، هر یک در مقام تعریف دیگری ناشناخته است. فرض کمکی
۳. تعریف جنس به‌وسیله نوع، و به‌عکس، تعریف ناشناخته به‌وسیله ناشناخته است. استنتاج از ۱ و ۱۰
۴. تعریف ناشناخته به‌وسیله ناشناخته اصلاً تعریف نیست. فرض کمکی
۵. تعریف جنس به‌وسیله نوع، و به‌عکس، اصلاً تعریف نیست. ۳ و ۴، قیاس شکل اول
۶. تعریف جنس به‌وسیله نوع، و به‌عکس، هم تعریف است و هم تعریف نیست. ۱ و ۵، عطف

ابن سينا سپس می‌گوید:

به این [دشواره] پاسخ داده و گفته شده است که چون ماهیت هر یک از دو مضار در نسبت با دیگری گفته می‌شود، و جنس و نوع [هم] مضاف‌اند، باید که هر یک ضرورتاً در بیان دیگری برگرفته شود، زیرا هویت هر یک در نسبت با دیگری است (همان).

این بخش از سخن ابن سینا، به‌جز جملهٔ پایانی، بیان دیگری از دلیل فرفوریوس است؛ و جملهٔ پایانی او ناظر به این تکه از عبارت ارسسطو است که در بالا گذشت: زیرا برای همهٔ این گونهٔ چیزها، «بودن» آن‌ها همان است که به‌گونه‌ای نسبت‌داشتن با چیزی.

بنابراین، ابن سینا به‌خوبی آگاه است که فرفوریوس دلیل خود را برپایهٔ عبارت ارسسطو سامان داده است، اما مشت نقد خود را تنها بر سر فرفوریوس می‌کوبد و عبارت ارسسطو را، چنان‌که خواهیم دید، توجیه می‌کند. او بر دلیل فرفوریوس سه نقد وارد می‌کند:

۱. این دلیل نه تنها دامن دشواره را برنمی‌چیند بلکه گستردۀ ترش می‌سازد. فرفوریوس چیزی بیش از این نمی‌گوید که جنس و نوع چون متضایف‌اند تعریف‌شان دوری است. اشکال‌کننده به‌سادگی می‌تواند گفت که ما نیز درست همان اشکال پیشین را دربارهٔ همهٔ متضایف‌ها به میان می‌آوریم (→ همان).

۲. دلیل فرفوریوس نه کذب مقدمه‌های برهان خلف را آشکار می‌سازد و نه نامعتبربودن صورت آن را. این در حالی است که فروگشودن یک دشواره به یکی از این دو راه ممکن است (→ همان: ۵۲).

۳. فرفوریوس در دلیل خود میان «شناخته‌شدن با چیزی» و «شناخته‌شدن به چیزی» جدایی ننهاده است. متضایفان، از جمله جنس و نوع، با هم شناخته می‌شوند، نه به هم (→ همان: قس. دومین عبارت ارسسطو در مقدمهٔ همین مقاله).

بوعلی، افرون بر مدخل منطق الشفاء، در چندین جای دیگر از نوشته‌هایش، از آن جمله در جدل الشفاء (۲۱۲ - ۲۱۳)، منطق الإشارات (۱۱۰ - ۱۱۱)، و منطق النجاة (۱۷۴)، به همین شیوه بر دیدگاه فرفوریوس می‌تازد.

اکنون می‌شاید پرسید که ابن سینا خود چگونه دشواره تعریف جنس و نوع را فرمودی گشاید. در پاسخ باید گفت که وی در فروگشایی این دشواره دو رهیافت دارد: یکی رهیافت سطحی و کران‌مند، و دیگری رهیافت ژرف و گسترده. رهیافت نخست، که، به دید من، تلاشی نافرجام است، به دشواره تعریف جنس و نوع کران‌مند است؛

۹۰ تعریف‌های ارسطویی فرفوریوس از جنس و نوع: ...

اما رهیافت دوم، که به فرجام است، دشواره تعریف متضایفان را به سان کلّی فرومی‌گشاید و بر ما است که مجتهدانه راه فروگشایی دشواره تعریف جنس و نوع را از آن استنباط کنیم.

راهی که ابن سینا برای فروگشایی دشواره تعریف جنس و نوع، به سان ویژه، پیش می‌نهد چنین است:

تحدید جنس تام است، اگرچه نوع در آن از حیثی که مضاف به جنس است برگرفته نشود بلکه از حیث ذات برگرفته شود. زیرا اگر منظورت از نوع ماهیت و حقیقت و صورت باشد، که در بسیاری از موارد در عادت ایشان همین معنا مراد است، نوع مضاف به جنس نخواهد بود؛ و اگر منظورت از «مختلفان در نوع» مختلفان در ماهیت و صورت باشد، تحدید جنس برای تو تام گردد. چه، اگر بگویی که جنس چیزی است که بر چند چیز مختلف در حقیقت و ماهیت و صورت ذاتی در پاسخ به چیستی گفته می‌شود، تحدید جنس تام گردد و نیازی به این نداری که نوع را از آن حیث که مضاف است برگیری تا این که آن [یعنی جنس] را در حدش بگنجانی ... (ابن سینا، الف: ۱۴۲۸).

عبارت بالا را به دوگونه می‌توان تفسیر کرد: یکی برپایه سخن فخر رازی و دیگری برپایه سخن خواجه طوسی. فخر رازی در شرح خود بر الإشارات می‌نویسد:

و اما پاسخ آن دشواره در این است که بیان کردیم که گاه مراد از «نوع» حقیقت و ماهیت شیء است، و گاه معنای مضاف به جنس و آموزگار نخست [یعنی ارسطو] نوع اضافی را به جنس، و جنس را، نه به نوع اضافی، که به نوع حقیقی حد گفته است. پس بر این پایه دور از میان برخاست (رازی، ۱۳۸۴: ۱۲۷).

بر این اساس، هنگامی که در تعریف جنس گفته می‌شود: «چیزی است که در پاسخ به «آن چیست؟» بر چند چیز که در نوع متفاوت‌اند حمل می‌شود»، منظور از «نوع» نوع حقیقی است؛ در حالی که تعریف نوع به «آنچه در زیر جنس است» تعریف نوع اضافی است؛ بنابراین، به راستی دوری در کار نیست، بلکه اشتراک لفظی میان نوع حقیقی و نوع اضافی سبب ایهام دور شده است. این تفسیر اگرچه دشواره دور را فرومی‌گشاید، از پس دشواره تعریف به مساوی برنمی‌آید. زیرا تعریف جنس به نوع حقیقی درواقع تعریف به مساوی است. خواجه طوسی، اما در شرح خود بر الإشارات، با اشاره به عبارت بوعلی در بالا، تفسیر دیگری را پیش می‌نهد:

[شیخ] سپس بیان کرده است که در زبان یونانی آنچه در برابر واژه «نوع» است در وضع نخستین بر صورت شیء و حقیقت آن دلالت می‌کند، سپس برپایه اصطلاح به یکی از آن پنج نقل شده است. پس «نوع» به کار رفته در حد جنس نوع به معنای نخستین زبانی است، چنان‌که گویی گفته است: «جنس آن است که در پاسخ به چیستی بر چیزهای بسیاری که در حقیقت دیگرسان‌اند گفته می‌شود»، سپس نوع مصطلح را به جنس تعریف کرده و دوری در میان نبرده است (طوسی، ۱۳۸۳: ۱۱۲).

برپایه این تفسیر، «نوع» که در تعریف جنس آمده است به معنای نوع حقیقی، که خود اصطلاحی منطقی است، نیست، بلکه معنایی عرفی دارد که عبارت است از حقیقت و صورت شیء و آن نوعی که جنس در تعریف‌ش آمده نوع اصطلاحی است. بنابراین، به راستی دوری در کار نیست، بلکه اشتراک لفظی میان معنای عرفی و اصطلاحی «نوع» سبب ایهام دور شده است.

تفسیر خواجه نیز اشکال‌هایی دارد: نخست این‌که «حقیقت» و «صورت» اگر ناشناخته‌تر از «جنس» نباشد دست‌کم به اندازه آن ناشناخته‌اند. بنابراین، حتی اگر «نوع» به کار رفته در تعریف جنس به معنای عرفی حقیقت و صورت باشد، باز هم این تعریف از دام تعریف به مساوی یا تعریف به‌اخفی نمی‌رهد. ممکن است گفته شود که معنای عرفی معنای است که همگان درمی‌یابند، و گرنه عرفی نمی‌بود، و چنین معنایی روشن و آشکار است. در پاسخ می‌گوییم: از این‌که معنایی را همگان درمی‌یابند نتیجه نمی‌شود که آن معنا به راستی روشن و آشکار است؛ چه بسا که همگان آن را دریابند، اما به‌گونه‌ای مبهم و تاریک. گذشته از این، در زبان یونانی «نوع» (*eîdos*) در کاربرد عرفی میان معنایی‌گوناگونی چون سیمای ظاهری (*surface lineamen*) و شکل (*figure*) و صورت (*shape*) مشترک است. «صورت» هم به معنای «صورت جوهری» است و هم به معنای «سیمای ظاهری» که خود را در صورت جوهری نمایان می‌سازد» (Barnes, 2003: 93). این در حالی است که به گفته خود خواجه «باید که حد^{۱۱} مشتمل بر لفظی مشترک [...] تبود» (طوسی، ۱۳۷۶: ۴۹۴). افزون بر این، خواجه از یکسو در این‌جا می‌گوید که ارسسطو «نوع مصطلح را [که یکی از کلی‌های پنج گانه است] به جنس تعریف کرده است» که بر این اساس، این نوع مصطلح باید نوع اضافی باشد، زیرا فقط نوع اضافی است که واژه «جنس» در تعریف آن می‌آید، و از دیگر سو می‌گوید:

در این‌جا بحث مهمی هست، و آن این‌که نوع به کدامیک از دو معنا یکی از این پنج [کلی] است؟ می‌گوییم: به معنای حقیقی (طوسی، ۱۳۸۳: ۹۳/۱).

بنابراین، رهیافت نخست ابن سینا که به فروگشایی دشواره تعریف جنس و نوع، بهسان ویژه، کران‌مند است برپایه هیچ‌یک از دو تفسیر رازی و طوسی، از تنگناهای منطقی تهی نیست. اکنون باید دید که آیا رهیافت دوم او، که به فروگشایی دشواره تعریف متضایفان، بهسان کلی، می‌پردازد نیز چنین است یا نه.

ابن سینا دشواره تعریف متضایفان را چنین گزارش می‌کند:

و اما متضایفان، پس چاره‌ای نیست از این که یکی در حد دیگری جای بگیرد، زیرا ماهیت آن در نسبت با دیگری گفته می‌شود. ولی سزاوار است که برخی به‌گونه‌ای مناسب (علی الوجه الأوفق) در حدود برخی برگرفته شود. این لفظ تعليم اول [یعنی آرگانون] است. و معنای کل این گفتار آن است که چون ماهیت هر یک از متضایفان در نسبت با دیگری گفته می‌شود، چاره‌ای نیست از این که هر یک در حد دیگری برگرفته شود. اگرچه چنین است، ولی به کسی که گراف و بی‌چاره‌اندیشی یکی را در حد دیگری برگیرد می‌توان گفت که شیء را به چیزی که شناخته‌تر از آن نیست بلکه همانند آن است تعریف کرده است. پس باید که درباره آن چاره‌ای اندیشیده شود که مناسب باشد و این چاره‌اندیشی به فهم‌های ما واگذاشته شده است (ابن سینا، ۱۴۲۸ ب: ۲۵۱).

ابن سینا در اینجا آشکارا به عبارت ارسطو اشاره می‌کند و اعتراف می‌کند که نه تنها فرفوریوس بلکه خود ارسطو گفته است که متضایفان باید در تعریف یکدیگر گنجانده شوند. با وجود این، به باور بوعالی، ارسطو به این نکته نیز اشاره کرده است که این گنجانش باید «به‌گونه‌ای مناسب» باشد؛ یعنی به‌گونه‌ای که تعریف دوری یا تعریف به‌مساوی به‌دست ندهد، اما این که این «گونه مناسب» چیست، پرسشی است که ارسطو فهم و دریافت پاسخش را به خود ماسپرده است. ابن سینا خود آن را چنین دریافته است:

پس می‌گوییم که دو متضایف دو ذات دارند که در آنها دو اضافه وجود دارد. اگر تعریف ساده[آنکارانه] باشد و [برای نمونه] گفته شود: «همسایه چیست؟»، پس گفته شود: «کسی که همسایه‌ای دارد» سودی از آن به‌دست نیاید؛ به‌ویژه اگر هر دوی آنها ناشناخته باشند. ولی اگر یکی از حیث ذات، و از حیثی که به همراه ذات دارای حالتی است که به‌واسطه آن اضافه را اعداد می‌کند برگرفته شود، آن‌گاه می‌توان دیگری را به آن تعریف کرد. پس برای نمونه گفته می‌شود: «این که همسایه نامیده می‌شود»، و از آن حیث که همسایه نامیده می‌شود برگرفته می‌شود؛ سپس گفته می‌شود: «اسکن خانه‌ای است»، و از آن حیث که انسان است نیز برگرفته می‌شود؛ سپس گفته می‌شود: «ساقن خانه‌ای است»، و به همراه انسان این حالت دیگر است که آن [همسایه] همسایه این [اسکن دیگر] نامیده می‌شود. پس با این [تعریف]

رابطه روشن گردید و همسایه از آن حیث که همسایه نام دارد برگرفته شده بود، و بر حالتی که داشت دلالت شد، و بر دیگری دلالت شد، و صورت اضافه و متضایفان در نفس شکل گرفت، و هر دو با هم شناخته شدند، و هیچ یک در حد دیگری بهمنزله جزء حد آن برگرفته نشد. پس تو همه اجزای این حد را استوار می‌باشد بی آنکه محدود از آن حیث که مضایف است در آن برگرفته شده باشد (همان: ۲۵۱-۲۵۲).

حاصل سخن ابن سینا این است که هریک از متضایفان ذاتی دارد و اضافه‌ای. اکنون اگر ذات از آن حیث که مضاف است در تعریف آورده شود، آن تعریف دوری یا تعریف بهمساوی خواهد شد، اما اگر ذات در تعریف بیاید و به همراه ذات آن حالتی که در ذات هست و ذات با داشتن آن حالت مضاف به چیز دیگری می‌شود در تعریف بیاید، دیگر دشواره از بین می‌رود. به دیگر سخن، اگر به جای ذات و اضافه آن به غیر، ذات و علت اضافه آن به غیر در تعریف آورده شود مشکل حل خواهد شد. برای نمونه، همسایه ذاتی دارد که عبارت است از انسان، و اضافه‌ای دارد که عبارت است از همسایگی، و علت این اضافه حالتی است که عبارت است از سکونت در خانه‌ای که با خانه انسانی دیگر دیوار به دیوار است. اکنون اگر بگوییم: «همسایه کسی است که همسایه‌ای دارد» آشکارا گرفتار مغالطة تعریف بهمساوی خواهیم شد. ولی اگر بگوییم: «همسایه انسانی است ساکن خانه‌ای که یکی از دیوارهای آن دیوار خانه انسانی دیگر است که آن انسان نخست در نسبت با این انسان دیگر همسایه نماید می‌شود»، آن‌گاه نه دور رخ می‌دهد و نه تعریف بهمساوی.

ابن سینا همین راه حل را در مدخل منطق الشفاء (الف: ۱۴۲۸) نیز به کوتاهی می‌آورد و تفصیل آن را به موضع دیگری حوالت می‌دهد که بمنظور می‌رسد منظورش همان عبارتی است که در بالا گزارش کردم. در منطق الإشارات (۱۳۸۳: ۱۱۱) هم از این راه حل سخن به میان آمده است.

اکنون می‌شاید پرسید که جنس و نوع اضافی را، که دو مفهوم متضایف‌اند، چگونه می‌توان با این شیوه تعریف کرد؟ ابن سینا خود به این پرسش پاسخ نداده است، اما روشن است که اگر شیوه پیشنهادی او درست باشد، باید به کار تعریف جنس و نوع اضافی هم بیاید. برپایه این شیوه، نخست باید جنس و نوع اضافی را از اضافه پیراست. ابن سینا در منطق الإشارات (همان) برای پیراستن دو مفهوم پدر و پسر از اضافه، مفهوم مشترک جاندار را از آن دو بیرون کشید؛ ما نیز چنین می‌کنیم: جنس و نوع اضافی هر دو در این امر همسان‌اند که محمول‌هایی هستند که در پاسخ به چیستی چیزهایی بر آن چیزها حمل

می‌شوند، با این تفاوت که محمولی هست که در پاسخ به چیستی نوع اضافی بر آن حمل می‌شود (و آن محمول خود جنس است)، اما هیچ محمولی نیست که در پاسخ به چیستی جنس از آن روی که جنس است بر آن حمل شود (و اگر چنین محمولی بر جنسی حمل شود آن جنس دیگر جنس نخواهد بود، بلکه نوع اضافی خواهد بود). من از این همسانی چنین یاد می‌کنم که جنس و نوع اضافی محمول‌هایی «چیستی‌گوی»‌اند. بدین‌سان گام نخست برداشته شد. اما گام دوم این است که، علت تصاویر را در تعریف بگنجانیم: «حمل شدن جنس بر نوع در پاسخ به چیستی آن». ولی روشن است که اگر علت را بدین خامدستی در تعریف بگنجانیم باز گرفتار همان دشواره دور خواهیم شد. بنابراین، آن را باید با گونه‌ای چالاک‌دستی در تعریف آورد:

جنس محمولی چیستی‌گوی است که در پاسخ به چیستی محمول چیستی‌گوی دیگری (نوع) بر آن حمل می‌شود.

نوع محمولی چیستی‌گوی است که محمول چیستی‌گوی دیگری (جنس) در پاسخ به چیستی اش بر آن حمل می‌شود.

چنان‌که می‌بینیم، برپایه تفسیر ابن سينا از عبارت ارسطو، جنس و نوع اضافی در تعریف یکدیگر گنجانده شده‌اند، اما به گونه‌ای مناسب، یعنی بدون دور یا تعریف بهمساوی.

۲. بارنز

بارنز در شرح خود بر مدخل فرفوریوس، پس از نقل عبارت ارسطو، می‌گوید:

بدین‌سان، [به رای ارسطو] امور اضافی نیازمند شرح‌الاسم‌هایی دوسویه (reciprocal accounts)‌اند، اما شرح‌الاسم‌های دوسویه شرط‌هایی را که بهسان استاندارد برای تعریف تعین شده‌اند برآورده نمی‌سازند؛ زیرا حدّها (terms) در یک تعریف باید «شناخته‌تر» از معرف باشند، و یک مضاف به همان اندازه‌ای شناخته است که دیگری. بنابراین، شرح‌الاسم یک امر اضافی نمی‌تواند تعریف باشد. دلیل [ارسطو] چنین پیش می‌رود (Barnes, 2003: 95-96).

صورت‌بندی تفسیری که بارنز از عبارت ارسطو به‌دست می‌دهد چنین تواند بود:

۱. هر دو تعریف برای هر جفتی از متضایف‌ها شرح‌الاسم‌هایی دوری‌اند. فرض اصلی
۲. هر شرح‌الاسم دوری تعریف بهمساوی است. فرض کمکی
۳. هیچ تعریف بهمساوی‌ای تعریف حقیقی نیست. فرض کمکی

۴. هیچ شرح الاسم دوری‌ای تعریف حقیقی نیست.

۵. هیچ دو تعریفی برای هیچ جفتی از متضایف‌ها تعریف‌هایی حقیقی نیستند. ۱ و ۲، قیاس شکل اول

بارنز در پرتو این تفسیر، گفته فرفوریوس درباره تعریف جنس و نوع را چنین گزارش می‌کند:

نه جنس و نه نوع، نمی‌تواند تعریف حقیقی شوند، بلکه ما می‌توانیم معانی آن‌ها را از راه شرح الاسم‌های دوسویه [یعنی تعریف به مساوی که تعریفی اسمی است] فراچنگ آوریم (ibid: 96)

وی با استناد به شرح فرفوریوس بر مقولات ارسسطو، می‌گوید:

بدین‌سان ما می‌توانیم به گونه‌ای معقول دل‌استوار باشیم که، به رای فرفوریوس، شرح الاسم‌های اجناس و انواعی که وی در مدخل پیش می‌نمهد، به معنای فسی واژه، تعریف‌هایی اسمی (delineations)‌اند. آن‌ها تعریف‌هایی اسمی‌اند چون «جنس» و «نوع» حدّهایی (terms) متضایف‌اند، و چنین حدّهایی تعریف حقیقی نمی‌پذیرند (ibid).

بارنز پس از تقریر گفته فرفوریوس، به گزارش و سنجش دلیل وی بر این گفته می‌پردازد:

می‌توان گفت که G جنس S است اگر و تنها اگر S نوع G باشد. فرفوریوس، به پیروی از ارسسطو، نتیجه می‌گیرد که در شرح الاسم جنس باید از نوع نام برد، و به عکس. این استنتاج الزام‌آور نیست. یک عدد بزرگ‌تر از دیگری است اگر و تنها اگر که دیگری کوچک‌تر از آن باشد. «بزرگ‌تر از» را می‌توان چنین روشن داشت: n بزرگ‌تر از m است اگر و تنها اگر k ای باشد که $k = m + n$. این روشن داشت عبارت «کوچک‌تر از» را به کار نمی‌گیرد (ibid).

به دیگر سخن، بارنز با آوردن مثال نقض، فرض اصلی دلیل ارسسطو را، که گفته فرفوریوس بر آن استوار است، فرومی‌شکند. «بزرگ‌تر از» و «کوچک‌تر از» مفهوم‌هایی متضایف‌اند، اما می‌توان اولی را بدون آوردن نامی از دومی و بدون افتادن به دام دور تعریف کرد: $n > m \leftrightarrow (\exists k)(n = m + k)$.

اکنون این پرسش پیش می‌آید که جنس و نوع را چگونه می‌توان بدون ارجاع به یکدیگر تعریف کرد. بارنز برای این کار، نخست مفهومی به نام «محمول سنتی» (typical predicate) را، که قدر مشترک جنس و نوع است، تعریف می‌کند:

X محمولی سنتی است اگر و تنها اگر چیزی وجود داشته باشد که X در پاسخ به چیستی آن بباید (ibid: 97).

می‌دانیم که جنس و نوع هر دو در پاسخ به چیستی بسیارگان [=کثیرین] بر آن‌ها حمل می‌شوند، با این تفاوت که آن بسیارگانی که جنس بر آن‌ها حمل می‌شود تفاوت ماهوی دارند ولی آن بسیارگانی که نوع بر آن‌ها حمل می‌شود تنها تفاوت عددی و شخصی دارند. بنابراین، جنس و نوع اگرچه هر دو محمول سنتی اند، جنس در پاسخ به چیستی نوع بر آن حمل می‌شود، اما نوع در پاسخ به چیستی جنس بر آن حمل نمی‌شود. بارنز برپایه همین مفهوم‌های مشترک و مختص، به تعریف جنس و نوع می‌پردازد:

X محمولی جنسی است اگر و تنها اگر X محمولی سنتی باشد و محمول سنتی دیگری چون Y وجود داشته باشد که X در پاسخ به چیستی Y بر آن حمل شود.

X محمولی نوعی است اگر و تنها اگر X محمولی سنتی باشد و محمول سنتی دیگری چون Y وجود داشته باشد که Y در پاسخ به چیستی X بر آن حمل شود (*ibid*).

چنان‌که می‌بینیم، نه در تعریف جنس واژه «نوع» به کار رفته است و نه در تعریف نوع واژه «جنس».

۳. مقایسه ابن سینا و بارنز

از مقایسه گفته‌های ابن سینا و بارنز بر می‌آید که این دو شارح در یک نقطه هم رای و در سه نقطه ناهم رای اند. نقطه هم رایی آنان عبارت است از راه فروگشایی دشواره دور در تعریف جنس و نوع؛ و سه نقطه ناهم رایی آنان عبارت اند از: (الف) تفسیر عبارت اسطو، (ب) تفسیر دلیل فرفوریوس، (و ج) چگونگی نقد فرفوریوس.

(الف) ابن سینا، با تکیه بر این‌که اسطو گفته است متضایفان باید «به گونه‌ای مناسب» (على الوجه الإوفق)، یعنی بدون دور و تعریف به مساوی، در تعریف یکدیگر گنجانده شوند، از بن انکار می‌کند که وی تعریف دوری را برای متضایفان روا شمرده باشد، اما بارنز بر آن است که به رای اسطو متضایفان جز به گونه دوری تعریف نمی‌شوند، و از این‌رو، تعریف متضایفان هیچ‌گاه تعریف حقیقی نیست، بلکه همواره تعریف اسمی است؛ درست همچون مفهوم وجود که، به گفته حکیم سبزواری (۱۳۶۹: ۴):

معَرَفَ الْوِجُودُ شَرْحُ الْإِسْمِ وَ لَيْسَ بِالْحَالَّ وَ لَا بِالرَّسْمِ

به نظر من، برداشت ابن سینا و بارنز از عبارت اسطو، هر دو، نقدپذیرند؛ برداشت ابن سینا از نگرگاه تفسیری و برداشت بارنز از نگرگاه منطقی. ابن سینا می‌گوید:

[...] و لكن ينبغي أن يؤخذ بعضها في حدود البعض على الوجه الأوفق. و هذه لفظة التعليم
الاول (ابن سينا، ۱۴۲۸ ب: ۲۵۱).

برگردان: [...] ولی سزاوار است که برخی [از متضایف‌ها] به گونه‌ای مناسب در حدود
برخی برگرفته شود. و این لفظ تعلیم اول [یعنی: اُرگانون] است.

روایت ابن سینا، بخلاف گفته او، عین عبارت ارسسطو نیست. از میان ترجمه‌های
اُرگانون تنها ترجمۀ ابوعلام دمشقی تا اندازه‌ای به روایت ابن سینا نزدیک است:

فيجب [...] أن نستعملها في هذه كما يظنّ بها آنها توافق (ارسطو، ۱۹۴۹: ۶۵۹/۲).

برگردان: پس باید که [...] آن [متضایف‌ها] را در این [متضایف‌ها] چنان به کار گیریم که
گمان می‌رود مناسب است.

اما ترجمه‌های نوین فارسی (ادیب سلطانی) و انگلیسی (پیکارد – کیمبریج) از روایت
ابن سینا پشتیبانی نمی‌کنند:

اینک باید همه این گونه قاعده‌ها را شناخت، ولی باید آنها را در آنجا که سودمند به نگر
می‌آیند به کار گرفت (ارسطو، ۱۳۷۸: ۳۲-۳۳).^{۱۴۲}

'One ought to recognize all such points as these, and use them as occasion may seem
to require.' (Aristotle, 1991: 142^{۱۴۲}۳۲-۳۳)

برگردان: باید همه نکته‌هایی از این دست را شناخت، و آنها را بسته به موقعیتی که ممکن
است مقتضی به نظر رسد به کار گرفت.

بنابراین، استناد قید «على الوجه الأوفق» (به گونه‌ای مناسب) به ارسسطو قطعی نیست. گذشته
از این، بهفرض درستی این استناد، بهروشنی معلوم نیست که مراد ارسسطو از این قید همان
باشد که ابن سینا می‌گوید. بهنظر می‌رسد که ابن سینا به جای این تفسیر متكلفانه می‌بایست
مستقیماً بر ارسسطو اشکال می‌کرد و همه نقدهایی را که بر فروریوس وارد کرده است بر
گردن خود ارسسطو می‌گذاشت و سپس راه حل فرماین خود را، که پیش از این گذشت،
پیش می‌نهاد. شاید دیدگاه ابن سینا ریشه‌ای روان‌شناختی داشته و از هیجان‌های درونی وی
برخاسته باشد، چراکه وی کمابیش به همان اندازه‌ای که ارسسطو را بزرگ می‌دارد فروریوس
را خوار می‌شمارد.^{۱۴۳}

و اما برداشت بارنز نیز، اگرچه مانند برداشت ابن سینا متكلفانه نیست، با دستگاه منطقی
ارسطو ناهمخوان است. بارنز، بخلاف ابن سینا، دعوى دورى بودن تعریف متضایفان را از
عبارت ارسسطو نمی‌زداید، بلکه آن را بر گردن ارسسطو می‌گذارد، ولی از این رهگذر نتیجه

می‌گیرد که به رای ارسطو متضایفان تعریف حقیقی ندارند. از این نتیجه لازم می‌آید که متضایفان تعریف‌ناپذیر باشند، زیرا تعریف غیرحقیقی در دستگاه ارسطو درواقع تعریف نیست. تعریف‌ناپذیری متضایفان هم به این معنا باید باشد که تعریف آن‌ها ممتنع است؛ زیرا تعریف آن‌ها مستلزم دور است که امری است ممتنع، و مستلزم ممتنع خود ممتنع است. از سوی دیگر، در دستگاه ارسطو هر تصوری که به این معنا تعریف‌ناپذیر باشد بدیهی است (اسدی، ۱۳۸۷: ۳۸). بنابراین، متضایفان باید بدیهی باشند. و این نه تنها خلاف وجود است بلکه با دستگاه ارسطویی نیز ناهمخوان است؛ زیرا در این دستگاه مفاهیم ماهوی در صورتی بدیهی‌اند که یا جنس عالی باشند یا فصل (همان: ۳۶)، و مفاهیم گنجیده در زیر اجناس نمی‌توانند تعریف‌ناپذیر باشند. بارنز اگرچه سرانجام دوری‌بودن تعریف متضایفان را با آوردن یک مثال نقض ابطال می‌کند، به ناسازگاری آن با دستگاه منطقی ارسطو اشاره‌ای نمی‌کند.

(ب) ابن سینا، با انکار اتكای دلیل فرفوریوس بر عبارت ارسطو، آن را چنین فهم می‌کند:

۱. جنس و نوع متضایفان‌اند.
مقدمه
۲. متضایفان، به ضرورت، تعریفسان دربردارنده یکدیگر است.
مقدمه
۳. جنس و نوع، به ضرورت، تعریفسان دربردارنده یکدیگر است.

۱ و ۲، قیاس شکل اول

سپس با طرح ریزی یک برهان خلف، تلاش می‌کند تا آن را چنین فروشکند:

۴. جنس و نوع، تعریفسان تعریف حقیقی است.

مقدمه (به رای ابن سینا: مدعای فرفوریوس)

۵. تعریف‌هایی که دربردارنده حد(term)‌های یکدیگرند تعریف دوری‌اند. مقدمه
۶. تعریف‌های دوری تعریف حقیقی نیستند.
مقدمه
۷. تعریف‌هایی که دربردارنده حدّهای یکدیگرند تعریف حقیقی نیستند.

۵ و ۶، قیاس شکل اول

۸. جنس و نوع تعریفسان حقیقی نیست.
۳ و ۷، قیاس شکل اول

۹. جنس و نوع تعریفسان حقیقی است و حقیقی نیست.
۴ و ۸، قیاس شکل اول

بارنز اما، با تأکید بر پیروی فرفوریوس از ارسطو، دلیل او را چنین فهم می‌کند:

۱. جنس و نوع متضایفان‌اند.
مقدمه
۲. تعریف‌های متضایفان دوری‌اند.
مقدمه

۳. تعریف‌های دوری تعریف‌هایی حقیقی نیستند.

۴. تعریف‌های متضایفان تعریف‌هایی حقیقی نیستند.

۵. تعریف‌های جنس و نوع تعریف‌هایی حقیقی نیستند.

برپایه این تفسیر، فرفوریوس، برخلاف نظر ابن سینا، بیان نمی‌کند که تعریف‌های جنس و نوع حقیقی‌اند، بلکه می‌خواهد اثبات کند که جنس و نوع هیچ‌گاه تعریف حقیقی نمی‌شوند و تعریف‌های آن‌ها همواره اسمی است. بنابراین، مقدمه ۸ از تقریر ابن سینا که سوگیری‌اش بر ضد فرفوریوس است، برپایه تفسیر بارنز، اصل مدعای فرفوریوس است.

ج) اگر تفسیر بارنز را بپذیریم، آن‌گاه از میان نقدهای سه‌گانه ابن سینا دو نقد نخست او دیگر وارد نخواهند بود. زیرا این نقدها برپایه برداشت ویژه ابن سینا ترتیب داده شده‌اند. نخستین نقد، که می‌گفت دلیل فرفوریوس سبب می‌شود که دشواره تعریف دوری بر همه متضایف‌ها دامن بگسترد، برپایه تفسیر بارنز خود بخشی از دلیل فرفوریوس است. دومین نقد، که می‌گفت دلیل فرفوریوس نه کاذب مقدمه‌ها) ای برهان خلف را آشکار می‌سازد و نه نامعتبربودن صورت آن را، نیز نارواست. زیرا فرفوریوس به هیچ روی مقدمه چهارم برهان خلف را نپذیرفته است. سومین نقد هم بیش و پیش از آن‌که به فرفوریوس وارد باشد به ارسطو وارد است. با این همه، بارنز برپایه تفسیر خود، نقد ساده و روشنی بر دلیل ارسطویی فرفوریوس وارد می‌سازد: آوردن یک مثال نقض.

با همه این اختلاف برداشت‌ها و جدانگری‌ها، ابن سینا و بارنز هر دو در این نکته هم رای‌اند که، به هر روی، ضرورت دوری‌بودن تعریف متضایفان و از جمله تعریف جنس و نوع اضافی حکمی است ناصواب. برپایه راهکاری که ابن سینا برای تعریف متضایفان، بهسان کلی، به‌دست می‌دهد، جنس و نوع را می‌توان به‌گونه‌ای تعریف کرد که از بند دور آزاد باشند:

جنس محمولی چیستی‌گوی است که در پاسخ به چیستی محمول چیستی‌گوی دیگری (نوع) بر آن حمل می‌شود.

نوع محمولی چیستی‌گوی است که محمول چیستی‌گوی دیگری (جنس) در پاسخ به چیستی‌اش بر آن حمل می‌شود.

و این دو درست همان تعریف‌هایی‌اند که بارنز برای جنس و نوع به‌دست می‌دهد:

X محمولی جنسی است اگر و فقط اگر X محمولی سنتی باشد و محمول سنتی دیگری چون Y وجود داشته باشد که X در پاسخ به چیستی Y بر آن حمل شود.

X محمولی نوعی است اگر و فقط اگر X محمولی سنتی باشد و محمول سنتی دیگری چون Y وجود داشته باشد که Y در پاسخ به چیستی X بر آن حمل شود.

۴. برآیند جستار

فرفوریوس در ایساگوگه از جنس و نوع تعریف‌هایی دوری به دست می‌دهد و در توجیه کار خود، به پیروی از ارسسطو، می‌گوید که چون جنس و نوع متضایف‌اند و تعریف متضایفان به ناچار دوری است، پس تعریف جنس و نوع هم به ناچار دوری است. ابن سینا حساب ارسسطو را از حساب فرفوریوس جدا می‌کند و می‌گوید که ارسسطو اگرچه گفته است که هر یک از متضایفان به ناچار باید در تعریف دیگری گنجانده شود، به این نکته نیز رهنمایی شده است که این گنجانش باید «به گونه‌ای مناسب»، یعنی بدون تعریف دوری یا تعریف به مساوی، باشد و دریافت این «گونه مناسب» را به فهم خود ما سپرده است. ابن سینا خود در تفسیر این «گونه مناسب» می‌گوید که نخست باید متضایفان را از اضافه پیراست و سپس باید علت تضایف را در تعریف هر یک ذکر کرد. بدینسان متضایفان با هم شناخته می‌شوند، نه به هم. بوعلی اگرچه خود این شیوه را در تعریف جنس و نوع به کار نگرفته است، چنان‌که در این جستار نشان داده شد، با کاربرد آن می‌توان جنس و نوع را به گونه‌ای تعریف کرد که در دام دور و تعریف به مساوی نیفایم. و این درست همان شیوه‌ای است که بارنز نیز جنس و نوع را برپایه آن تعریف می‌کند. با وجود این، بارنز برخلاف ابن سینا حساب فرفوریوس را از حساب ارسسطو جدا نمی‌کند و بر آن است که فرفوریوس در آنچه گفته از ارسسطو پیروی کرده است. ابن سینا دلیل فرفوریوس را به گونه‌ای گزارش می‌کند که این تناقض از آن بیرون می‌آید: «تعریف جنس و نوع تعریف حقیقی است و تعریف جنس و نوع تعریف حقیقی نیست». بوعلی، افزون بر این، سه نقد دیگر بر این دلیل وارد می‌کند. بارنز اما دلیل ارسطویی فرفوریوس را به شیوه‌ای گزارش می‌کند که تناقض یادشده از آن بیرون نمی‌آید؛ زیرا، برپایه این گزارش، فرفوریوس تنها سازه نخست ترکیب عطفی را می‌پذیرد و دلیل او نیز اساساً برای اثبات همین گزاره طرح‌ریزی شده است. با این همه، این دلیل به رای بارنز هم نپذیرفتندی است، زیرا با یک مثال نقض به آسانی می‌توان مهم‌ترین مقدمه آن را فروشکست.

پی‌نوشت

۱. Jonathan Barnes. یکی از برجسته‌ترین استادان و متخصصان فلسفه باستان است که در ۱۹۴۲ در انگلستان زاده شد، ۲۵ سال در دانشگاه آکسفورد تدریس کرد، سپس به ژنو رفت، و سرانجام پس از مدتی تدریس در دانشگاه سورین فرانسه، بازنشسته شد. وی، افزون بر نگارش بیش از سیصد مقاله، کتاب‌های زیب را نیز در کارنامه خود دارد: برهان وجودی (۱۹۷۲) [احمد دیانی آن را به فارسی برگردانده است]، آناکاویک دوم ارسطو (۱۹۷۵) [ترجمه و شرح کتاب برهان ارسطو. این کتاب را یکی از دوستان من به فارسی برگردانده و احتمالاً به‌زودی چاپ خواهد شد]، کتاب‌شناسی ارسطو (۱۹۷۷) [به همراه سورایجی و اسکوفیلد]، فیلسوفان پیشاسفراطی (۱۹۷۹)، ارسطو (۱۹۸۲)، مجموعه آثار ارسطو (۱۹۸۴) [ویراستاری ترجمه انگلیسی]، شیوه‌های شکاکیت (۱۹۸۵) [به همراه ج. آناس]، نخستین فیلسوفان یونان (۱۹۸۷)، رنج‌های شکاکیت (۱۹۹۰)، اسکندر افروذیسی: درباره آناکاویک نخست ارسطو ۱.۱-۷ (۱۹۷۱) [به همراه دیگران. ترجمه انگلیسی شرح اسکندر]، سکستوس امپریکوس: سیمای شکاکیت (۱۹۹۴) [به همراه ج. آناس]، کتاب راهنمای کیمیریچ درباره ارسطو (۱۹۹۵)، منطق و رواق شکوهمند (۱۹۹۷)، دمودوکوس (۱۹۹۷) [ترجمه انگلیسی رساله دمودوکوس افلاطون]، تاریخ فلسفه یونانی گردو (۱۹۹۹) [به همراه دیگران]، فرفوریوس: مدخل (۲۰۰۳) [ترجمه و شرح]، قهقهه با ارسطو (۲۰۰۸).
۲. بدون.
۳. از این پس در سراسر مقاله منظور من از «عبارت ارسطو» همین عبارت است.
۴. مضاف‌ها.
۵. متضایف.
۶. تأکید از ناقل. یعنی بدون فاصله و واسطه که آشکارا گواه معیت است.
۷. از این پس در سراسر مقاله منظور از «نوع» نوع اضافی است، زیرا جنس با نوع اضافی تضایف دارد، نه با نوع حقیقی.
۸. از این پس در سراسر مقاله منظور از «دلیل فرفوریوس» همین دلیل است.
۹. از این پس در سراسر مقاله منظور از «برهان خلف» همین برهان است.
۱۰. این استنتاج اگرچه در قالب منطق سنتی به دشواری صورت‌بندی می‌شود، اما برپایه سازوکارهای منطق جدید درست و معتبر است.
۱۱. منظور از «حد» در صناعت جدل، که این عبارت در آن آمده، مطلق تعریف است.
۱۲. برای نمونه، توصیف این سینا از فرفوریوس را در الإشارات و التنیهات (نمط ۷، فصل ۱۰) و الشفاء (الطبیعت، النفس، ص ۲۱۳) با ستایشی که در الشفاء (المنطق، السفسطة، ص ۱۱۴) از ارسطو می‌کند بسنجد.

منابع

- ابن سینا، حسین بن عبدالله (۱۴۲۸ق). *الشفاء*، المقطع، المدخل، تصدیر الدكتور طه حسین باشا، مراجعة الدكتور ابراهیم مذکور، تحقیق الأب قنواتی، محمود الخضیری، فؤاد الإهوانی، قم: منشورات ذوی القربی.
- ابن سینا، حسین بن عبدالله (۱۴۲۸ق ب). *الشفاء*، المقطع، الجدل، راجعه و قدّم له الدكتور ابراهیم مذکور، تحقیق أبوالعلا عفیفی، قم: منشورات ذوی القربی.
- ابن سینا، حسین بن عبدالله (۱۴۲۸ق ج). *الشفاء*، المقطع، السفسطه، تصدیر و مراجعة الدكتور ابراهیم مذکور، تحقیق احمد فؤاد الإهوانی، قم: منشورات ذوی القربی.
- ابن سینا، حسین بن عبدالله (۱۴۰۴ق). *الشفاء*، الطبیعتاں، النفس، تصدیر و مراجعة الدكتور ابراهیم مذکور، به تحقیق جورج قنواتی و سعید زاید، قم: منشورات مکتبة آیة‌الله المرعشی النجفی.
- ابن سینا، حسین بن عبدالله (۱۳۸۳ق). *الإشارات و التنبيهات*، مع الشرح لنصیرالدین الطوسي و شرح الشرح لقطب‌الدین الرازی، قم: نشر البلاغة.
- ابن سینا، حسین بن عبدالله (۱۳۷۹ق). *النجاة*، تصحیح و مقدمه از محمدتقی دانشپژوه، تهران: دانشگاه تهران.
- ارسطو (۱۳۷۸ق). *منطق ارسطو (أرگانون)*، ترجمه میرشمس الدین ادیب سلطانی، تهران: نگاه.
- ارسطو (۱۹۴۹م). *منطق ارسطو*، حقّه و قدّم له عبدالرحمن بدوى، الجزء‌الثانی، القاهرة: مطبعة دار الكتب المصرية.
- اسدی، مهدی (۱۳۸۷ق). *چیستی و ملاک بدانسته از دیدگاه دانشمندان مسلمان*، پایان‌نامه کارشناسی ارشد، تهران: دانشکده الهیات دانشگاه تهران.
- رازی، فخرالدین (۱۳۸۴ق). *شرح الإشارات و التنبيهات*، ۲ ج، تهران: انجمن آثار و مفاخر فرهنگی.
- سبزواری، حاج ملائه‌ادی (۱۳۳۹ق). *شرح غرالفارابی*، قسمت امور عامه و جوهر و عرض، به اهتمام مهدی محقق و توشی‌هیکو ایزوتسو، تهران: انتشارات دانشگاه تهران.
- طوسي، خواجه نصیرالدین (۱۳۸۳ق). *شرح الإشارات*، قم: نشر البلاغة.
- طوسي، خواجه نصیرالدین (۱۳۷۶ق). *أساس الاقتباس*، به تصحیح مدرس رضوی، تهران: دانشگاه تهران.

Aristotle (1991). *Topics*, Trans. W. A. Pickard-Cambridge, in *The Complete Works of Aristotle*, Translated to English Under the Editorship of Jonathan Barnes, vol. II, Princeton University Press.

Barnes, Jonathan (2003). *Porphyry: Introduction*, Translated With a Commentary by Jonathan Barnes, Oxford: Clarendon Press.